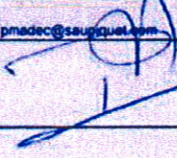
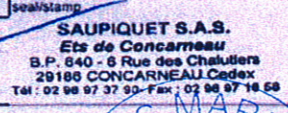
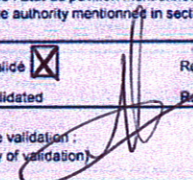
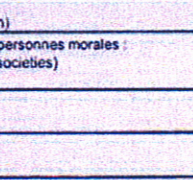


 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)				
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 14 C S P 0010 313 6 code pays année département/PTOM n°ordre unique				
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)				
Adresse : (address)						
Contact (tél, fax, mail) : (contact:tel,fax,email)						
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA AVENIR				
2 Pavillon (code iso alpha 3):		(immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)		
FRA		CONCARNEAU		CC 752 564		
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign)		FGPJ		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		
				8812186		
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GABON N°15 Val.31/12/2014 ZEE SAO TOME & PRINCIPE n° 31 Val. 21/05/2015		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net		
3 Description du/des produits (description of products)		THON TROPICAL CONGELE				
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM,...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	
YFT	03 03 42	FAO 34	du 17/08 au 24/09/14	377046		
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 17/08 au 24/09/14	80933		
BET	03 03 44	FAO 34	du 17/08 au 24/09/14	12431		
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)						
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD						
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser le nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		J.C.LE GAL Po: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative		
				Cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 68		
5 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)		
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)				
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)						

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment) SICOSAV	
Adresse : (address) BPV 185 Abidjan	
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email) 00 225 21 24 94 33	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode) ABIDJAN	Date de transbordement : (date of transshipment) 24-09-2014
	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 85580248400375	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmedec@saupiquet.com	
Date : 03/10/2014	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) 
	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused
Date : 08 OCT. 2014	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation) 
	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date : 08 OCT. 2014	Signature de l'importateur : (signature of the importer) 
références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐	le (date) :
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date : lieu : (place)